



Órgano de Examen de las Políticas Comerciales

**REVISTA GENERAL DE LA EVOLUCIÓN DEL ENTORNO
COMERCIAL INTERNACIONAL**

ACTA DE LA REUNIÓN

11 de diciembre de 2020

Presidente: Excmo. Sr. Harald Aspelund (Islandia)

OBSERVACIONES INTRODUCTORIAS DEL PRESIDENTE

1. Buenas tardes y bienvenidos a esta reunión del OEPC, convocada mediante el aerograma WTO/AIR/TPR/102, de 13 de noviembre de 2020.
2. El propósito de la presente reunión es dar a los Miembros y los observadores del Órgano de Examen de las Políticas Comerciales (OEPC) la oportunidad de llevar a cabo la revista general anual de las novedades en el entorno comercial internacional que inciden en el sistema multilateral de comercio, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo G del Anexo 3 del Acuerdo de Marrakech.
3. Como se indica en el aerograma, para la reunión de hoy dispondremos del Informe anual del Director General, que ofrece una amplia perspectiva de conjunto de la situación del comercio mundial y de las novedades importantes ocurridas en la aplicación de las políticas comerciales de los Miembros de la OMC y los Observadores, y una actualización de varias cuestiones de política comercial que afectaron al sistema de comercio en el período transcurrido entre mediados de octubre de 2019 y mediados de octubre de 2020. Y esto significa, naturalmente, que la pandemia de la COVID-19 está ampliamente contemplada en este informe.
4. El informe se distribuyó en inglés el 30 de noviembre con la signatura WT/TPR/OV/23. De conformidad con el Reglamento de las reuniones del OEPC, se publicó como documento de distribución general.
5. En primer lugar, recordaré brevemente la finalidad del Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales que, de conformidad con lo dispuesto en el Anexo 3 del Acuerdo de Marrakech, es conseguir una mayor transparencia en las políticas y medidas comerciales y relacionadas con el comercio de los Miembros y una mejor comprensión de las mismas. El MEPC no tiene por fin servir de base para hacer cumplir obligaciones contraídas en el marco de los Acuerdos de la OMC, ni para los procedimientos de solución de diferencias, y tampoco para imponer a los Miembros nuevos compromisos en materia de políticas.
6. Esos mismos principios fundamentales se aplican a los informes periódicos del Director General, como el informe anual que se presenta hoy. El informe de vigilancia del comercio es ante todo un ejercicio de transparencia. La intención es que sea puramente fáctico, y que no tenga efectos jurídicos en los derechos y obligaciones de los Miembros de la OMC. Se presenta sin perjuicio de las posiciones negociadoras de los Miembros y no tiene repercusión jurídica alguna en cuanto a la conformidad de cualquier medida mencionada en el informe con algún Acuerdo de la OMC o alguna disposición del mismo.

7. Como ustedes saben, la preparación de esos informes depende de que los Miembros hagan aportes oportunos y específicos al ejercicio de vigilancia del comercio y cumplan las prescripciones en materia de notificación establecidas en los Acuerdos de la OMC. En el caso del presente informe, hicieron aportes el 62% de los Miembros, que representan alrededor del 97% del comercio mundial.

8. No tengo intención de referirme con mucho detalle a las constataciones sustantivas del informe del Director General, ya que dentro de poco invitaré al director General Adjunto Agah a que presente el informe y nos comunique sus opiniones. Permítanme, sin embargo, hacer unas pocas observaciones.

9. Ante todo, es difícil imaginar un informe más oportuno. Su evaluación de las tendencias del comercio y de la formulación de políticas comerciales a nivel mundial constituye un importante contexto sustantivo en un momento de creciente incertidumbre en torno a la economía mundial. Aunque el comercio mundial se estaba desacelerando antes del comienzo de la pandemia, los problemas humanos, sociales y económicos por ella generados se han combinado para que las exportaciones de bienes y servicios se derrumben espectacularmente.

10. El informe que tenemos ante nosotros ofrece una revista general aleccionadora y concisa de la evolución de los pasados 12 meses. Al hacerlo, presenta una imagen muy distinta de la del anterior informe, que examinamos juntos en julio. Mientras que el informe de julio solo captaba los primeros efectos de la pandemia de la COVID-19, este informe de vigilancia del comercio refleja más cabalmente la repercusión de la crisis sanitaria mundial en el comercio y la política comercial.

11. Estoy seguro de que el Director General Adjunto Agah lo incluirá en sus observaciones, pero creo que las constataciones del informe, aunque son aleccionadoras y preocupantes a un nivel global, también ofrecen alguna visión o perspectiva del camino hacia una recuperación sostenible. Aunque el período inmediatamente posterior al comienzo de la pandemia de la COVID-19 fue ocasión para que muchos Miembros aplicaran numerosas medidas que restringieron el flujo del comercio, hoy tenemos ante nosotros una imagen distinta y mucho más positiva. Por ejemplo, un 58% de las 355 medidas relacionadas con la COVID-19 registradas desde el comienzo de la pandemia eran por su naturaleza medidas de facilitación del comercio, mientras que un 42% eran restrictivas. En mi opinión, los Miembros han dado muestra de un amplio compromiso para aportar transparencia a esas medidas y comunicarlas a la Secretaría.

12. El informe también ofrece una importante plataforma de transparencia en lo que respecta a las numerosas medidas de apoyo relacionadas con la COVID-19 aplicadas por los Miembros. Estas medidas de apoyo urgente siguen siendo cruciales para las estrategias adoptadas por los gobiernos para hacer frente a la recesión económica inducida por la pandemia y preparar el camino que conduce a una recuperación sostenible. A mi juicio, y desde luego al de mi delegación, el hecho de que la Secretaría haya facilitado la transparencia en lo que respecta a esas medidas ha sido un ejemplo de asistencia útil que debemos celebrar.

13. Cedo ahora la palabra al Director General Adjunto para que presente su informe. Luego daré la palabra a las delegaciones que deseen formular observaciones.

OBSERVACIONES INTRODUCTORIAS DEL DIRECTOR GENERAL ADJUNTO AGAH

Introducción

14. Me complace mucho, en nombre de mis colegas directores generales adjuntos, participar hoy en esta reunión. Estamos aquí para hacer balance de los principales acontecimientos que han tenido lugar en el sistema internacional de comercio durante los 12 últimos meses.

15. Habrán visto el informe anual del Director General sobre la evolución del entorno del comercio internacional, que se distribuyó a los Miembros el 30 de noviembre. Como de costumbre, este informe se publica bajo la exclusiva responsabilidad del Director General.

16. El informe que tienen ante ustedes hoy recoge las nuevas medidas comerciales y relacionadas con el comercio aplicadas por los Miembros de la OMC entre el 16 de octubre de 2019 y el 15 de octubre de 2020. Se ha elaborado en un contexto muy difícil, marcado por la pandemia de

la COVID-19 y los problemas humanos, sociales y económicos que esta ha generado. Por lo tanto, el informe refleja plenamente la repercusión que la crisis sanitaria mundial ha tenido en el comercio hasta mediados de octubre de este año.

17. En el informe se describen algunas tendencias y novedades importantes en la formulación de las políticas comerciales a nivel mundial y se hace una evaluación general de las principales tendencias observadas a lo largo de ese período. También contiene un resumen completo de la situación de las notificaciones presentadas por los Miembros de la OMC.

18. En pocas palabras, la finalidad del informe es ofrecer una perspectiva horizontal, objetiva y fáctica de las novedades que se han producido en el panorama comercial internacional en los últimos 12 meses. El Presidente hizo alusión a este punto en sus observaciones introductorias, y deseo reiterar que ninguna de las medidas comerciales por países específicos recogidas en este informe se ha clasificado como proteccionista, ni como incompatible con las normas de la OMC, ilegítima, innecesaria o arbitraria. Se trata de un ejercicio de transparencia, objetivo y basado en los hechos.

19. Antes de presentar las principales constataciones del informe, expondré brevemente los antecedentes del proceso de elaboración de este documento.

Antecedentes del informe

20. Este ejercicio, desde que se inició en 2009, se ha convertido en un instrumento de transparencia importante para los Miembros. La transparencia es esencial para todo lo que hacemos en la OMC. Es vital para velar por el funcionamiento, la estabilidad y la previsibilidad del sistema multilateral de comercio.

21. La transparencia reduce la incertidumbre y promueve la confianza. No solo es fundamental a nivel institucional o sistémico, sino que también tiene gran trascendencia para los responsables de las políticas, las empresas y los consumidores y las decisiones que deben tomar. Este ejercicio, junto con los informes de vigilancia del comercio, representa el único instrumento horizontal de transparencia del conjunto de instrumentos de transparencia de la OMC.

22. La información incluida en el informe refleja las aportaciones de los Miembros y los observadores, así como los datos facilitados por otras fuentes oficiales y públicas. Han contribuido a esta revista 101 Miembros y 5 observadores, lo que representa el 62% del total de Miembros y abarca alrededor del 97% de las importaciones mundiales. Esto supone un importante aumento de la tasa de participación con respecto a la última revista general anual, lo que es muy alentador en el contexto actual. Doy las gracias a las delegaciones que han participado en este ejercicio facilitando la información pertinente a su debido tiempo, especialmente a la luz de los problemas de comunicación y coordinación a los que hemos tenido que hacer frente debido a la pandemia.

23. Sin embargo, la participación en el proceso de verificación -una piedra angular de la relación entre las partes interesadas (la Secretaría y los Miembros)- sigue siendo desigual. En varios casos, la Secretaría recibió solo respuestas parciales y, con frecuencia, después de haber vencido el plazo. Esto se debe en parte al contexto actual, naturalmente, pero, habida cuenta de la importancia de este ejercicio, debemos hacer el esfuerzo de asegurarnos de que sea lo más preciso, inclusivo y exhaustivo posible. La Secretaría sigue a su servicio para lograr ese objetivo.

Constataciones del informe

24. Antes de proseguir con las principales constataciones del informe, quiero referirme brevemente a su contexto general.

25. Como mencioné antes, en el momento en que se publica este informe el mundo sigue enfrentándose a la pandemia de la COVID-19. Esta crisis sanitaria mundial sigue teniendo graves consecuencias sociales y económicas, que se abordan ampliamente en el informe.

26. Desde el comienzo de la pandemia la Secretaría de la OMC ha seguido vigilando, en el marco del mandato de vigilancia del comercio, la amplia gama de medidas relacionadas con el comercio adoptadas en respuesta a la crisis, y ha informado sobre ellas. El presente informe refleja este

esfuerzo, al igual que la página web de la OMC dedicada a la COVID-19, en la que figura la información más reciente y actualizada sobre las medidas comerciales y relacionadas con el comercio adoptadas en respuesta a la crisis sanitaria, incluidas las notificaciones relacionadas con la COVID-19. La información se facilita únicamente con fines de transparencia y para permitir una mejor comprensión global del número y los tipos de medidas adoptadas. No se pretende ni se quiere juzgar el derecho de los Miembros a adoptar las medidas enumeradas.

27. ¿Qué nos dice el informe?

28. Aunque el comercio mundial ya venía experimentando una desaceleración antes de la pandemia, las exportaciones de mercancías -medidas en USD nominales- se redujeron un 21% en el segundo trimestre de 2020 en comparación con el año anterior, mientras que las exportaciones de servicios comerciales disminuyeron un 30%. La disminución parece haberse moderado más recientemente, como lo ilustran los últimos pronósticos de la OMC.

29. El informe muestra una desaceleración de la aplicación por los Miembros de la OMC de nuevas medidas comerciales y relacionadas con el comercio ordinarias en la esfera de las mercancías en los últimos 12 meses. De hecho, los Miembros de la OMC y los observadores introdujeron 89 nuevas medidas restrictivas del comercio y 88 medidas de facilitación del comercio, lo que representa las cifras más bajas desde 2012.

30. El valor del comercio abarcado por medidas ordinarias de facilitación de las importaciones fue de USD 731.300 millones (por encima de los USD 544.700 millones del período anterior), mientras que el del comercio abarcado por las restricciones a la importación ascendió a USD 440.900 millones (lo que constituye un descenso frente al nivel de partida de USD 746.900 millones). Se trata de un hecho positivo. Este descenso se debió probablemente a la fuerte caída de las corrientes comerciales mundiales en general, al hecho de que los Gobiernos desviarán su atención a la lucha contra la pandemia -tanto en la política comercial como en otras esferas-, y a un compromiso general con el mantenimiento de las corrientes comerciales.

31. No obstante, las medidas de restricción a la importación siguen acumulándose a lo largo del tiempo. A finales de 2019, alrededor del 8,7% de las importaciones mundiales (USD 1,6 billones) se veían afectadas por todas las medidas de ese tipo aplicadas desde 2009 y que seguían en vigor. Nuestras estimaciones para 2020 sugieren que el número acumulado de restricciones a la importación sigue creciendo y que cualquier reducción de restricciones es mínima. Esta situación debería ser motivo de preocupación para todos y deberíamos seguir vigilándola de cerca.

Medidas relacionadas con la pandemia de la COVID

32. Ahora permítanme decir unas palabras sobre las medidas comerciales y relacionadas con el comercio adoptadas en respuesta a la pandemia de la COVID-19.

33. La mayoría de las 335 medidas adoptadas en relación con la COVID-19 en la esfera de las mercancías desde el estallido de la pandemia eran medidas de facilitación del comercio, y la mayoría de ellas se adoptaron con carácter temporal. Si bien al comienzo de la pandemia la mayoría de las medidas restringían el comercio, a mediados de octubre, 195 medidas (el 58% del total de las medidas adoptadas) tenían por objeto facilitar el comercio. Cabría considerar que un total de 140 medidas (el 42%) eran medidas restrictivas.

34. Durante el segundo semestre del año prosiguió la eliminación gradual de las limitaciones a la exportación de determinados productos, como las mascarillas quirúrgicas, los guantes, los medicamentos y los desinfectantes, y se siguieron retirando otras medidas adoptadas al comienzo de la pandemia. A mediados de octubre ya se había revocado alrededor del 39% de las medidas restrictivas aplicadas por los Miembros de la OMC y los observadores en el contexto de la COVID-19. Para entonces, también se había puesto fin a alrededor del 18% de las medidas de facilitación adoptadas en el contexto de la COVID-19.

35. El valor del comercio abarcado por las medidas de facilitación del comercio de mercancías relacionadas con la COVID-19 aplicadas desde el principio de la pandemia se ha estimado en USD 227.000 millones, mientras que el de las medidas de restricción del comercio relacionadas con la COVID-19 es de USD 180.000 millones.

36. Además, los Miembros de la OMC y los observadores aplicaron un gran número de medidas de ayuda de emergencia en respuesta a la crisis generada por la COVID-19. Desde el comienzo de la pandemia, los Miembros de la OMC y los observadores han comunicado a la Secretaría 638 medidas de apoyo relacionadas con la COVID-19, y se han identificado otras 405 medidas de apoyo en fuentes públicas y sitios web gubernamentales, lo que representa un total de 1.043 medidas de apoyo relacionadas con la COVID-19 adoptadas por 94 Miembros de la OMC y 3 observadores. Según parece, la mayor parte de esas medidas son de carácter temporal.

37. En este contexto, creo que es importante destacar dos cosas. En primer lugar, estas medidas de ayuda de emergencia ocupan un lugar claramente fundamental en la respuesta de los Gobiernos a la desaceleración económica provocada por la pandemia y en sus estrategias de recuperación sostenible tras la crisis. En segundo lugar, el hecho de enumerar esas medidas y facilitar información al respecto no juzga el derecho de los Miembros a aplicarlas ni implica que se determine si esas medidas afectan al comercio y en qué medida lo hacen. Creo que la vigilancia periódica de las medidas de apoyo introducidas en el contexto de la pandemia será importante para los Miembros y les permitirá seguir su evolución y sus efectos conforme el mundo salga de la crisis sanitaria y comience un período de recuperación.

38. Los sectores de servicios también se vieron muy afectados por la pandemia, si bien la naturaleza y el alcance de esa repercusión varían según el sector y el modo de suministro. Los Miembros adoptaron en respuesta a la pandemia 124 medidas que afectan al comercio de servicios. Si bien la mayoría de esas medidas parecían facilitar el comercio, algunas aparentaban restringirlo. Este es un elemento que también debemos seguir vigilando.

Otras constataciones

39. Pasaré ahora a referirme a las restantes constataciones del informe.

40. En el informe se registra un considerable aumento del número de medidas comerciales correctivas iniciadas, lo que confirma que esas medidas siguen siendo un importante instrumento de política comercial para los Miembros de la OMC.

41. En otros frentes, el informe da testimonio del permanente compromiso de los Miembros con la notificación de las medidas sanitarias y fitosanitarias y los obstáculos técnicos al comercio, así como su amplia utilización del proceso de examen en el Comité de Agricultura.

42. En el informe también se describen las numerosas cuestiones y preocupaciones comerciales planteadas por los Miembros en los órganos de la OMC. El aspecto positivo es que esto refleja la importancia de los comités de la OMC como plataformas constructivas para que los Miembros aborden dichas preocupaciones de manera no litigiosa.

43. El informe también pone de relieve los acontecimientos recientes en el ámbito de la propiedad intelectual y describe las medidas introducidas en esa esfera para promover la innovación o facilitar el acceso a las tecnologías sanitarias relacionadas con la COVID-19.

44. Por último, deseo señalar a su atención una iniciativa de la Secretaría que consiste en compartir las constataciones del informe, de manera más sencilla, mediante una hoja informativa específica. Este documento está disponible en el sitio web de la OMC y les animo a examinarlo ya que es breve y ofrece una visión de conjunto de las principales constataciones del informe.

Conclusión

45. Estas son algunas de las principales constataciones que quería señalar hoy. Confío en que estas observaciones introductorias les proporcionen material para nuestro debate de esta tarde.

46. No me cabe la menor duda de que mantener abiertas las corrientes internacionales de comercio e inversión será fundamental para reconstruir las economías, las empresas y los medios de vida en todo el mundo mientras nos preparamos para una salida sostenible de la pandemia. Una recuperación sólida requerirá un liderazgo y una coordinación decididos de los Miembros de la OMC. Un compromiso colectivo respecto de la transparencia será un elemento central de este esfuerzo y del fortalecimiento del sistema multilateral de comercio. Muchas gracias.

DECLARACIONES DE LOS MIEMBROS

CHINA

47. En primer lugar, China desea expresar su agradecimiento al Director General Adjunto Agah por su presentación y a la Secretaría por la elaboración de este informe anual. Creemos que este informe capta adecuadamente la evolución reciente del comercio mundial sobre el telón de fondo de la pandemia, como ha señalado el Director General Adjunto Agah, lo cual que nos da mucho que pensar. Voy a referirme a tres palabras clave en las observaciones sobre el informe.

48. La primera palabra es prudencia. El informe nos presenta una perspectiva mixta. Por el lado positivo, cerca del 39% de las medidas restrictivas del comercio adoptadas en respuesta a la pandemia habrán sido derogadas o anuladas gradualmente para mediados de octubre, y la mayoría de esas medidas relacionadas con la COVID-19 son medidas de facilitación del comercio. Por el lado negativo, la creciente iniciación de medidas correctivas ha alcanzado su mayor nivel desde 2012 en términos de media global, mientras que las terminaciones, en contraste, han llegado al nivel más bajo. Aunque el comercio mundial está aumentando progresivamente en la segunda mitad de 2020, la recuperación es aún incierta. El aumento de las medidas comerciales correctivas sugiere un resurgimiento del proteccionismo, que puede deshacer lo que hemos logrado hasta la fecha. En ese sentido instamos a los Miembros a que sean cautos y restrinjan el uso de medidas comerciales correctivas con el fin de evitar la creación de restricciones del comercio innecesarias.

49. La segunda palabra es cooperación. La cooperación, en lugar del aislamiento en la cadena de valor, es esencial para potenciar una recuperación sostenible frente a la pandemia. Muchos estudios ya han demostrado que la vuelta atrás o la reducción de la cadena de valor mundial no potenciará la capacidad de los países para luchar contra la pandemia, sino que tendrá efectos negativos. También nos preocupa profundamente la proliferación de medidas restrictivas, incluidos el endurecimiento de regímenes reguladores de la inversión extranjera y la imposición de prohibiciones de actividades comerciales normales con el pretexto de la seguridad nacional. Con ese fin, instamos a todos los Miembros a que desplieguen esfuerzos conjuntos para enviar señales positivas que aumenten la confianza empresarial en lugar de hacer lo contrario.

50. La tercera palabra es continuidad. La pandemia ha puesto de relieve la importancia de la transparencia. Compartimos la opinión de que un mecanismo de vigilancia de la política comercial que funcione bien asegurará una transparencia crucialmente necesaria en estos momentos críticos. Así pues, alentamos a todos los Miembros a que trabajen juntos para velar por la continuidad del mecanismo de vigilancia de la política comercial de la OMC, que funciona adecuadamente. Ese mecanismo se estableció en el año 2009 durante la crisis financiera y entonces desempeñó un papel crucial para ayudar a los Miembros a oponerse al proteccionismo y el unilateralismo. Confiamos en que, merced a los esfuerzos de todos los Miembros, el mecanismo siga desempeñando el mismo papel en la pandemia que actualmente afrontamos y en futuras crisis. Gracias, señor Presidente.

ESTADOS UNIDOS

51. Los Estados Unidos toman nota del Informe anual y agradecen los esfuerzos para su elaboración. Agradecemos igualmente a la Secretaría su presentación de hoy. Permítanme hacer unas breves observaciones.

52. En primer lugar, el Informe anual contiene varias observaciones interesantes, que cito:

- "En general los Miembros abogaron por que el comercio siguiera fluyendo libremente durante la pandemia y han cumplido ese propósito".
- "La mayor parte de las medidas relacionadas con la COVID-19 relativas a mercancías que se han adoptado desde el inicio de la pandemia han sido medidas de facilitación del comercio".
- "En el sector de los servicios, muy afectado por la pandemia, la mayor parte de las 124 medidas adoptadas por los Miembros de la OMC en respuesta a la COVID-19 parecían facilitar el comercio".

53. Los datos que figuran en el informe parecen respaldar esas observaciones. Habida cuenta de ello, tal vez nos alentará el hecho de que por lo que respecta al comercio el cielo no nos esté cayendo sobre la cabeza. La crisis económica parece estar enraizada en la demanda agregada, no en el comercio.

54. Esto refuerza nuestra evaluación de que no hay una razón imperiosa para aumentar el ámbito, la profundidad o la frecuencia de la vigilancia del comercio y la información facilitada por la Secretaría. Como señalamos en la reunión informal del OEPC del pasado mes, nos oponemos a los llamamientos para que la Secretaría presente trimestralmente informes de vigilancia.

55. Observamos que los Miembros con respecto a los cuales la transparencia la transparencia es más necesaria no están cumpliendo sus obligaciones en materia de notificación a la OMC. No compartimos la expectativa de que esos Miembros hagan caso omiso de sus obligaciones de notificación a la OMC y sin embargo dediquen recursos a comunicar diligentemente medidas a la Secretaría cuatro veces al año.

56. Por lo que respecta a las notificaciones de los Miembros, el Informe anual hace dos observaciones, que cito:

- "Con unas pocas excepciones, el cumplimiento de las obligaciones de notificación impuestas por los diferentes Acuerdos de la OMC sigue siendo muy desigual".
- "El incumplimiento de las obligaciones de notificación respecto de los distintos órganos de la OMC es problemático, ya que socava los correspondientes acuerdos y, de modo más general, el funcionamiento del sistema multilateral de comercio".

57. Los Estados Unidos están de acuerdo. La transparencia es un principio fundamental de la OMC, y el hecho de que los Miembros sigan incumpliendo sus obligaciones en materia de notificación perjudica al funcionamiento de la Organización.

58. En el G20 de este año, los Miembros -incluidos algunos con un historial bastante pobre en materia de transparencia- acordaron que "la necesidad de que los Miembros cumplan sus obligaciones en materia de notificación es una condición necesaria para que los Miembros vigilen eficazmente el cumplimiento de las normas existentes".

59. Para fortalecer la transparencia institucional de la OMC y mejorar el cumplimiento por los Miembros de las obligaciones en materia de notificación, los Estados Unidos están patrocinando con otros 10 Miembros una propuesta sobre procedimientos para aumentar la transparencia y fortalecer los requisitos de notificación en el marco de los Acuerdos de la OMC.

60. A nuestro juicio, la responsabilidad de la transparencia y la vigilancia en la OMC recae claramente sobre los Miembros, que deben cumplir sus obligaciones en materia de notificación y transparencia y vigilar el cumplimiento participando en la labor de los comités de la OMC.

61. Por último, los Estados Unidos desean que conste su preocupación por el hecho de que la Secretaría esté rastreando y comunicando las medidas de apoyo económico general de los Miembros, a pesar de que no hay entre ellos consenso para que se haga.

62. En el párrafo 3.135, el informe anual recuerda que en la reunión informal del OEPC de 24 de junio 12 Miembros presentaron un documento de sala con la signatura RD/TPR/1170, en el que se instaba a la Secretaría a que incluyera las medidas de apoyo económico en su información sobre la vigilancia del comercio y efectuara una evaluación técnica de esas medidas en cuanto fuera posible. Los Estados Unidos plantearon preocupaciones preliminares por lo que respecta al documento de sala, pero no tuvieron una oportunidad cabal de examinarlo.

63. En aquella reunión, el entonces Director General instó a los Miembros a que dieran a la Secretaría orientación sobre la manera en que las medidas de apoyo económico general deben tratarse en futuros informes de vigilancia del comercio. Posteriormente, los mismos 12 Miembros distribuyeron de nuevo sus ideas en una comunicación formal, WT/TPR/446, de fecha 17 de septiembre.

64. La primera oportunidad que los Miembros tuvieron para examinar esta comunicación formal fue en la reunión informal del OEPC de 27 de noviembre. En esa reunión, los Estados Unidos afirmaron que las medidas de apoyo económico general no deben ser objeto de los informes de vigilancia del comercio, porque no están comprendidas en el ámbito de actuación de la OMC. Además, los Estados Unidos no consideran adecuado pedir a la Secretaría que haga pública una evaluación de las medidas de apoyo económico de los Miembros, y el hecho de enmarcarla como una "evaluación técnica" no modifica nuestra opinión.

65. No obstante, antes de que el 27 de noviembre se presentara esta oportunidad, la Secretaría ya había empezado a publicar en el sitio web de la OMC las medidas de apoyo económico general.

66. Además, una semana después de la reunión informal del OEPC, la Secretaría hizo público el Informe anual. En el informe no se tenía en cuenta la falta de consenso entre los Miembros, al señalar, en el párrafo 3.145, que "la Secretaría seguirá vigilando las medidas de apoyo económico general e informando sobre ellas con los recursos de que dispone". Incongruentemente, los autores del informe reconocieron que "otras organizaciones internacionales están a menudo en mejor situación para informar sobre muchas de esas medidas y analizarlas".

67. Los Estados Unidos piden que conste su preocupación por el hecho de que la Secretaría adopte medidas basadas en la opinión de un subconjunto de Miembros con respecto a las cuales no hay consenso. Esto es incompatible con una organización basada en sus Miembros. A efectos de la reunión de hoy, pedimos a la Secretaría que explique cómo modificará su criterio, dado que no hay consenso entre los Miembros.

UNIÓN EUROPEA

68. La UE expresa su agradecimiento al Director General Adjunto y a la Secretaría por la preparación y publicación del informe y, en particular, por su concienzudo análisis de la repercusión de la crisis sanitaria mundial en el comercio y la política comercial en el mundo.

69. Queremos asimismo agradecer a la Secretaría de la OMC su constante trabajo para vigilar las medidas comerciales y relacionadas con el comercio afectadas por la COVID-19 en la actual emergencia sanitaria mundial. Esto nos ha ayudado a disponer de una imagen actualizada de los cambios en la economía mundial y en el comercio que han tenido lugar entre el informe publicado en el verano y el presente informe.

70. Observamos que este informe de vigilancia del comercio revela por primera vez con más detalle la repercusión de la crisis sanitaria mundial en el comercio y la política comercial. Actualmente nos preocupan las siguientes constataciones:

- las exportaciones de mercancías se redujeron, en valor, un 21% en el segundo trimestre en comparación con el año anterior;
- las exportaciones de servicios comerciales decrecieron un 30%. La disminución del comercio de servicios contrasta con anteriores recesiones mundiales, cuando el comercio de servicios resultó por lo general menos afectado que el comercio de mercancías;
- la caída del PIB mundial en 2020 fue mayor de lo previsto: la estimación para el PIB mundial es de -4,8% en octubre, en comparación con una estimación de -2,5% en abril. Ahora se espera que el PIB solo aumente un 4,9% en 2021 (una reducción de la anterior estimación de 7,4%).

71. Pese a ello, hay algunos elementos positivos dignos de mención:

- El valor del comercio abarcado por medidas ordinarias de facilitación de las importaciones fue muy superior que el de las restricciones de la importación (USD 731.000 millones frente a USD 440.900 millones; 1,7 veces más) y aumentó de manera significativa en comparación con el período abarcado por el informe anterior;
- los Miembros de la OMC aplicaron más medidas de facilitación del comercio que medidas restrictivas del comercio en respuesta a la COVID-19;

- las medidas restrictivas del comercio adoptadas al principio de la pandemia se están eliminando gradualmente, lo que demuestra que eran específicas y temporales.

72. En las condiciones causadas por la pandemia no podemos permanecer en silencio sobre la gran cantidad de medidas de apoyo económico relacionadas con el comercio. Como señaló la Secretaría de la OMC: "el número y la diversidad de las medidas de apoyo aplicadas en respuesta a las perturbaciones económicas y sociales causadas por la COVID-19 son mayores que los experimentados durante la crisis financiera mundial de 2008-2009".

73. Así pues, la transparencia de esas medidas es más importante que nunca, habida cuenta de sus indudables repercusiones en el comercio, especialmente ahora que entramos en la fase de recuperación económica.

74. Encomiamos la labor realizada por la Secretaría de la OMC en la comunicación de las medidas de apoyo económico relacionadas con el comercio en el marco de la COVID-19, especialmente:

- la publicación de las medidas comunicadas por los Miembros en sus respectivos sitios web,
- habernos proporcionado en este informe un análisis más completo que nunca.

75. Nos sorprende positivamente que el número de países que han comunicado medidas de apoyo económico relacionadas con el comercio adoptadas en el contexto de la COVID-19 haya aumentado de 47 a 67. Sin embargo, al mismo tiempo observamos que algunos países se niegan a participar o que algunos países no pueden participar en este ejercicio de transparencia debido a problemas de capacidad. En consecuencia, el actual informe de la OMC no abarca las medidas económicas relacionadas con el comercio en el contexto de la COVID-19 que no han sido comunicadas por los Miembros.

76. Observamos que algunos Miembros afirman que el ejercicio de vigilancia del comercio solo debe abarcar las medidas que están contempladas en los Acuerdos de la OMC. No obstante, permítanme citar el informe: "En la Octava Conferencia Ministerial de la OMC de diciembre de 2011, los Ministros reconocieron la labor ordinaria realizada por el OEPC en el marco del ejercicio de vigilancia del comercio y las medidas relacionadas con el comercio, tomaron nota de la labor llevada a cabo inicialmente en el contexto de la crisis financiera y económica mundial, y encomendaron que se prosiguiera y se fortaleciera. <...> Los Ministros se comprometieron a cumplir debidamente las obligaciones de transparencia y las prescripciones de presentación de informes existentes necesarias para la elaboración de esos informes, y a seguir apoyando a la Secretaría de la OMC y colaborando con ella de manera constructiva". A nuestro juicio, el ejercicio de vigilancia del comercio solo potencia la transparencia y facilita a los Miembros de la OMC información actualizada pertinente sobre la evolución de la política comercial que se suma a las notificaciones.

77. Entendemos que algunos Miembros deben tener problemas de capacidad para comunicar medidas de apoyo económico adoptadas en el contexto de la COVID-19. En ese caso, una posibilidad podría ser que los Miembros se limitarán a verificar la información reunida por la Secretaría de la OMC.

78. Agradecemos a la OMC que haya mencionado la comunicación sobre transparencia de las medidas relacionadas con el comercio adoptadas en el contexto de la COVID- (copatrocinada por la UE, Australia, el Brasil, el Canadá, Chile, el Japón, México, Nueva Zelanda, Noruega, la República de Corea, Singapur y Suiza) y la presidencia del OEPC para organizar subsiguientes consultas informales sobre el mejoramiento de la función de vigilancia del comercio.

79. Seguimos abogando por una mayor implementación de las comunicaciones, a saber, volviendo al ciclo trimestral de informes de vigilancia del comercio, y la necesidad de que el análisis de las medidas de apoyo económico relacionadas con el comercio adoptadas en el contexto de la COVID-19 incluya no solo medidas comunicadas sino también medidas no comunicadas. La UE está dispuesta a participar en cualesquiera de los debates acerca de la comunicación de medidas relacionadas con la COVID-19 que puedan tener lugar en el futuro.

80. Señor Presidente, reconocemos la importancia de la función de vigilancia del comercio de la OMC. Instamos a los Miembros a que apoyen a la OMC en el desempeño de una de sus principales funciones -transparencia- ya que es indudable que todos nos beneficiaríamos de ello.

TERRITORIO ADUANERO DISTINTO DE TAIWAN, PENGHU, KINMEN Y MATSU

81. La delegación del Territorio Aduanero Distinto de Taiwan, Penghu, Kinmen y Matsu expresa su agradecimiento a la Secretaría por sus ingentes esfuerzos para elaborar el informe de vigilancia del comercio del presente año. El éxito en la presentación de un informe a pesar de todas las dificultades y las circunstancias adversas derivadas de la pandemia de la COVID-19, tanto dentro como fuera de esta institución, es encomiable y merece reconocimiento.

82. Nuestra delegación sigue atribuyendo gran importancia a este ejercicio de vigilancia del comercio, porque el informe presenta el escenario económico mundial más reciente y las futuras tendencias, junto con una compilación de las políticas y medidas relacionadas con el comercio adoptadas durante el período objeto de examen, que permitirán a los Miembros vigilar estrechamente el desarrollo y evaluar los efectos en el comercio y las posibles consecuencias. Seguimos persuadidos de que el informe y el ejercicio de vigilancia son muy útiles y constructivos para mejorar el funcionamiento del Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales.

83. De vuelta al informe en sí mismo, nos gustaría hacer algunas observaciones.

84. En primer lugar, es positivo observar que 101 Miembros han participado en el ejercicio de este año proporcionando o verificando la información sobre las medidas pertinentes en respuesta a la solicitud de la Secretaría. En comparación con la participación de 79 Miembros el año pasado, la mejora de la participación de los Miembros parece ser significativa y alentadora. Agradecemos a todos los Miembros su activa cooperación y alentamos a la Secretaría a que se dirija a los que todavía no han respondido a la llamada y les proporcione toda la asistencia que necesiten.

85. En segundo lugar, es evidente que la repercusión de la COVID-19 se refleja mucho en el informe de este año. Las perturbaciones sociales y económicas que la COVID-19 ha causado a todos los países y sectores carece de precedentes. No es necesario destacar la disminución significativa del volumen del comercio mundial de mercancías y servicios en 2020. Aunque se espera que el crecimiento del comercio se recobre ligeramente en 2021, la recuperación sigue siendo incierta y vulnerable en función de la evolución de la pandemia y de la amplia distribución de vacunas efectivas que asoma en el horizonte.

86. En tercer lugar, en respuesta a la crisis, los Miembros han adoptado 375 medidas comerciales y relacionadas con el comercio en el contexto de la COVID-19. Asegurar el flujo de bienes esenciales y evitar la perturbación de las cadenas del suministro fueron importantes retos para los Gobiernos Miembros en las primeras etapas de la pandemia. A medida que las restricciones en el suministro de equipos médicos esenciales se han ido resolviendo, nos complace observar que un 39% de las medidas restrictivas del comercio se han eliminado, lo que ha permitido que el comercio de mercancías y servicios repunte prudentemente en forma manejable. En consecuencia, nuestra delegación insta a los Miembros a que sigan examinando las restricciones existentes y eliminándolas sin demora una vez que la situación lo permita.

87. Por último, hemos observado que el informe contempla un total de 1.043 medidas de apoyo, entre ellas medidas monetarias, fiscales y financieras, así como paquetes de estímulo, adoptados en el contexto de la COVID-19 por 94 Miembros de la OMC. Es entendible que los Gobiernos Miembros hayan desplegado todos los recursos posibles para apoyar la recuperación de las empresas de los efectos de la crisis y mantener un ritmo de recuperación de largo plazo. A nuestro juicio, en este momento es aún más crucial instar a los Miembros a que al elaborar su política comercial y en materia de inversiones tras la COVID se adhieran a las normas del comercio multilateral, garantizando reglas de juego iguales para todos, respetando las fuerzas orientadas al mercado y cumpliendo las obligaciones en materia de transparencia.

88. Para concluir, señor Presidente, apreciamos vivamente el valor de los esfuerzos conjuntos de la Secretaría y los Miembros durante este ejercicio. Nuestra delegación seguirá cooperando plenamente en la misma forma. Gracias.

HONG KONG, CHINA

89. Agradecemos al equipo del Director General sus esfuerzos para compilar el Informe anual sobre el examen de la evolución del entorno comercial internacional. Mientras la economía mundial sigue aún inmersa en una pandemia sin precedentes, la información y el análisis que figuran en el informe nos ayudan a reflexionar sobre las tendencias en el entorno comercial internacional y a prepararnos para una recuperación económica sostenible.

90. En el informe se señala que los Miembros y los Observadores introdujeron el número más bajo de medidas restrictivas del comercio y medidas de facilitación del comercio desde 2012. Dicho esto, tal vez sea demasiado pronto para reconocerlo como una tendencia positiva cuando se contrasta con el telón de fondo de una acusada disminución de los flujos comerciales mundiales en general y cuando la atención de los gobiernos sigue aún centrada en la lucha contra la pandemia.

91. Nos preocupa más el hecho de que la acumulación de restricciones de la importación aún vigentes, que afecta a cerca del 8,7% de las importaciones mundiales, siga creciendo. Aunque la mayoría de las medidas que afectan al comercio de servicios son medidas de facilitación del comercio, un número importante de nuevas políticas, como las prohibiciones de determinadas aplicaciones de comunicación, varias medidas fiscales y determinadas medidas relacionadas con inversiones extranjeras que se consideran estratégicas o relacionadas con la seguridad nacional, parecen ser restrictivas del comercio.

92. Se estima que el volumen del comercio mundial de mercancías se redujo un 9,2% en 2020. Aunque se predice que la cifra aumentará un 7,2% en 2021, el comercio mundial sigue aún siendo vulnerable a posibles contratiempos a medida que los países hacen frente a los efectos de nuevos cierres de empresas, y la repercusión negativa de la pandemia todavía no se ha determinado plenamente.

93. Las medidas comerciales correctivas siguen siendo un instrumento de política comercial muy importante para los Miembros de la OMC. El valor del comercio abarcado por iniciaciones de medidas comerciales correctivas se ha estimado en USD 68.800 millones, y el de las terminaciones en USD 9.900 millones. Instamos a los Miembros a que actúen con prudencia y moderación al estudiar la posibilidad de adoptar medidas comerciales correctivas, eviten la creación de restricciones innecesarias del comercio y cumplan los compromisos asumidos en la OMC.

94. El informe examina más de cerca las tendencias que caracterizan a las preocupaciones comerciales planteadas en órganos de la OMC desde 2015. Las constataciones indican una correlación relativamente positiva entre el número de preocupaciones comerciales planteadas en un órgano superior o más político de la OMC y el número de diferencias iniciadas formalmente. En otras palabras, cuando los Miembros plantean preocupaciones comerciales en un órgano superior de la OMC es probable que la cuestión dé lugar a una diferencia formal. Instamos a los Miembros a que se tomen más en serio las preocupaciones comerciales planteadas en los órganos de la OMC y a que consideren la posibilidad de resolver sus preocupaciones comerciales sin necesidad de litigar. Queremos también agradecer a la Secretaría sus esfuerzos y confiar en que este examen vuelva a realizarse en el futuro.

95. Observamos asimismo una mejora en la respuesta a la petición inicial del Director General de información sobre medidas y las solicitudes de verificación. Dicho esto, cabe señalar que la participación en el proceso de verificación sigue siendo desigual. Instamos de nuevo a que más Miembros participen activamente en este ejercicio.

96. En el caso de Hong Kong, China me permito señalar que debido a problemas técnicos nuestra respuesta a la solicitud del Director General de verificación del presente informe aún no ha sido recibida por la Secretaría, y en consecuencia no figura en el cuadro del Apéndice 1 del informe. Tenga la seguridad, señor Presidente, de que Hong Kong, China seguirá apoyando el ejercicio y participando activamente en él como siempre hemos hecho en el pasado.

97. El informe también señala que el cumplimiento de los requisitos en materia de notificación establecidos en los diversos Acuerdos de la OMC sigue siendo desigual. Instamos a los Miembros a que participen activamente en los debates que actualmente tienen lugar para mejorar el cumplimiento de los requisitos en materia de notificación y trabajen juntos para identificar maneras de mejorar la situación.

98. En respuesta a la pandemia de la COVID-19, los Miembros y los Observadores han adoptado 375 medidas comerciales y relacionadas con el comercio, de las cuales un 58% son medidas de facilitación del comercio. Además, se han adoptado, en el contexto de la COVID-19, más de 1.000 medidas de apoyo orientadas principalmente a sectores de la economía gravemente afectados por la crisis.

99. La pandemia requiere que nos esforcemos conjuntamente para limitar la aplicación de medidas restrictivas del comercio, eliminando las adoptadas tan pronto como las circunstancias no justifiquen su continuidad, y estudiando la posibilidad de adoptar medidas adecuadas de apoyo y facilitación del comercio.

100. Por lo que respecta a la transparencia, cabe señalar que, en respuesta a la petición de información formulada por el Director General, 67 Miembros (un 41% de los Miembros de la OMC) comunicaron la adopción, en el contexto de la COVID-19, de medidas de apoyo económico general. Agradecemos que las medidas de apoyo en el contexto de la COVID-19 se hayan insertado en la página web de la COVID-19 a efectos de transparencia.

101. Sin embargo, nos decepciona el hecho de que solo 38 Miembros (un 23% de los Miembros de la OMC) hayan proporcionado voluntariamente información sobre medidas de apoyo económico general ordinarias. Una vez más, en el informe de vigilancia del comercio no se ha incluido un anexo separado sobre medidas de apoyo económico general. Consideramos que esas medidas forman parte de la política comercial general de una economía, y exhortamos a los Miembros a que desempeñen un papel activo y apoyen este ejercicio de transparencia. Muchas gracias, señor Presidente.

SUIZA

102. Queremos, en primer lugar, expresar nuestro agradecimiento al Director General Adjunto Agah por sus observaciones introductorias, así como a la Secretaría por la elaboración de este nuevo informe sobre "la evolución del entorno comercial internacional". Este importante informe de vigilancia ofrece una vez más una imagen global de la situación, los problemas y los retos que actualmente se afrontan en la esfera del comercio internacional.

103. Nosotros, naturalmente, acogemos con beneplácito la sección sobre las medidas comerciales y relacionadas con el comercio en el contexto de la COVID-19, así como la sección sobre las medidas de apoyo económico general. Debemos, sin embargo, expresar nuestra decepción por lo que respecta al bajo índice de participación en la presentación de insumos sobre las medidas de apoyo económico general, a pesar de que esos insumos se presentan con carácter voluntario. En este sentido deseo referirme a la comunicación que figura en el documento WT/TPR/446, que debatimos hace dos semanas en una reunión informal del OEPC.

104. Apreciamos de manera muy positiva el aumento significativo de la participación de los Miembros en la compilación de este informe. En él participó un 62% de los Miembros, que representan un 97% de las importaciones mundiales. Esto es mucho mejor que en años anteriores. Esas cifras no arrojan ninguna duda sobre la exhaustividad del informe.

105. Creemos, no obstante, que aún podemos mejorar en este sentido. Me permito recordar y destacar la importancia de la continuidad de este ejercicio, que aporta una transparencia adicional a las actuales políticas y prácticas comerciales.

106. Sin entrar mucho en detalles, el informe pone de relieve varias cifras que llaman la atención: las exportaciones de mercancías disminuyeron un 21%, mientras que las exportaciones de servicios comerciales se redujeron un 30%. Sabemos lo que esas cifras representan en términos de crecimiento y nivel de vida en todo el mundo.

107. Dadas estas circunstancias, ha llegado el momento de potenciar el papel que la Organización desempeña para ayudar a contener la pandemia y promover la recuperación económica. Con ese fin, me permito señalar a la atención de los Miembros la comunicación que figura en el documento WT/GC/223, relativa a una iniciativa de la OMC en la esfera del comercio y la salud. Esta comunicación se ha distribuido recientemente a los Miembros y se presentará en el Consejo General en la próxima semana. Gracias, señor Presidente.

JAPÓN

108. Para empezar, el Japón desea expresar su agradecimiento a la Secretaría por la elaboración de este informe de vigilancia. Como se señala en el informe, durante este período de vigilancia se han introducido 89 medidas restrictivas del comercio, y celebramos que se haya llegado a la cifra más baja desde 2012.

109. En el contexto de las medidas relacionadas con la COVID-19 se introdujeron 140 medidas restrictivas del comercio y 195 medidas de facilitación del comercio. En términos generales esto es un indicio positivo de que los Miembros están trabajando para mantener un entorno económico predecible y estable. Al mismo tiempo, la disminución del 9,2% en el volumen del comercio a lo largo del año anterior y las restricciones comerciales aplicadas a varios productos esenciales, como los productos farmacéuticos y los productos agrícolas, pone de relieve la vulnerabilidad del sistema de libre comercio en el contexto de la pandemia de la COVID-19.

110. Creemos que esas medidas urgentes adoptadas por los Miembros deben derogarse tan pronto como sea posible, una vez que se ha determinado que ya no son necesarias. El Japón, en colaboración con otros Miembros, desearía participar en un debate sobre la restauración del entorno comercial internacional con miras a la recuperación posterior a la COVID.

111. Como se describe en el informe de vigilancia, la reunión de EPC del Japón se celebró en julio del presente año. Aprovechando esta oportunidad, permítanme que exprese nuestro sincero agradecimiento a quienes participaron en la organización de la reunión. Deseamos continuar esforzándonos para seguir mejorando nuestra política comercial, tomando nota al mismo tiempo de las preguntas planteadas y los intereses expresados por los Miembros.

112. El Japón apoya, como copatrocinador, la propuesta "COVID-19: transparencia de las medidas relacionadas con el comercio". A nuestro juicio, aumentar la transparencia se está haciendo más importante que nunca, especialmente en el contexto de la crisis de la COVID-19. En ese sentido, creemos que la aplicación de esta propuesta debería comenzar por los elementos más factibles a fin de asegurar la transparencia de esas medidas restrictivas del comercio en el marco de la pandemia.

REINO UNIDO

113. El Reino Unido se suma a otros Miembros para expresar su agradecimiento por la labor de la Secretaría para evaluar la evolución del sistema de comercio. La economía mundial está experimentando un terremoto económico sin parangón en los últimos decenios.

114. Para contribuir a la recuperación es fundamental disponer de un conocimiento sólido de la repercusión de la pandemia en el sistema de comercio. La labor desarrollada por la Secretaría para preparar estos informes y rastrear las medidas relacionadas con el comercio adoptadas en respuesta a la pandemia representa una valiosa contribución al logro de ese objetivo.

115. Como se refleja en el informe, las medidas comerciales relacionadas con la COVID-19 también son objeto de debate en varios comités y en el Consejo del Comercio de Mercancías. Celebramos la atención de los Miembros están prestando a esas medidas en esos foros.

116. Respaldamos asimismo las iniciativas para mejorar la transparencia de las medidas relacionadas con la COVID-19, sin olvidar los principios del G20 de que esas medidas deben ser específicas, proporcionadas, transparentes y temporales. El informe sobre vigilancia del comercio aporta una importante transparencia en lo que respecta a esas medidas, y alentamos a la Secretaría a que siga incluyéndolas.

117. Nos complace observar que 67 Miembros y un observador han facilitado información sobre las medidas de apoyo económico general adoptadas en respuesta a la pandemia. En el informe se señala que durante la crisis financiera mundial de 2008-2009 se adoptaron más medidas de este tipo, con un alcance más amplio. Ese tipo de apoyo es una respuesta necesaria a una crisis económica, pero puede convertirse en una fuente de distorsiones en el futuro.

118. Instamos a los Miembros a que también faciliten información sobre otros programas de apoyo económico general. Un número considerablemente reducido de Miembros ha facilitado esa información para este informe de vigilancia del comercio.

119. Expresamos también nuestro agradecimiento al Presidente por la convocación de una reunión informal sobre formas de mejorar el ejercicio de vigilancia del comercio de la OMC, y esperamos participar en ese debate.

AUSTRALIA

120. Australia desea una vez más expresar su agradecimiento por esta Revista General de la Evolución del Entorno Comercial Internacional presentada por el Director General. Se trata de un importante instrumento en apoyo de la transparencia sistémica que sustenta a la OMC para la preservación de la previsibilidad y estabilidad del sistema mundial de comercio.

121. Tomamos nota de que en 2019-2020 el número de nuevas medidas restrictivas del comercio y de facilitación del comercio es el menor desde 2012, y ha dado lugar a una disminución del volumen del comercio abarcado por medidas de restricción del comercio este año.

122. La perspectiva más amplia es preocupante, ya que el volumen acumulado del comercio de importación que abarcan las medidas restrictivas en vigor desde 2009 ha seguido aumentando hasta afectar aproximadamente a un 8,7% de las importaciones mundiales.

123. De especial interés son las medidas en el contexto de la COVID, con un total de 1.043 medidas de apoyo en esa esfera cuya adopción se ha constatado. Seguimos instando a los Miembros a que sigan actuando con cautela al introducir medidas restrictivas del comercio para que estas sean específicas, proporcionadas, transparentes, temporales y compatibles con las normas de la OMC.

124. El valor del rastreo de la repercusión de la COVID-19 en el comercio mundial es evidente, ya que, como se indica en el informe, "el número y la variedad de medidas de apoyo implementadas en respuesta a las perturbaciones económicas y sociales causadas por la COVID-19 son mucho mayores que los registrados durante la crisis financiera mundial de 2008-2009".

125. En lo relativo a la importante cuestión de la transparencia, observamos, por lo que respecta a la compilación de este informe, que alrededor de un 62% de los Miembros, que representan un 97% de las importaciones mundiales, respondieron a las solicitudes de información y verificación, y que la calidad y puntualidad de esa respuesta fueron desiguales.

126. Los Miembros de la OMC tienen que trabajar colectivamente para que la transparencia siga aumentando.

127. Los actuales debates sobre la eficacia y coherencia de las funciones de transparencia de la OMC son saludables, y Australia participa activamente en ellos. Esto incluye nuestro apoyo a la adopción de medidas prácticas que nosotros y otros presentamos en la comunicación conjunta "COVID-19: transparencia de las medidas relacionadas con el comercio" (WT/TPR/446), antes citada por la UE. Incluye asimismo la propuesta sobre "Procedimientos para aumentar la transparencia y fortalecer las prescripciones en materia de notificación previstas en los Acuerdos de la OMC" (JOB/CTG/14/Rev.4).

128. Agradecemos a la Secretaría su labor en curso para aumentar la transparencia con carácter general, lo que incluye la página web de la COVID-19 de la OMC.

129. En tanto que Miembros, tenemos que trabajar colectivamente y en cooperación con objeto de encontrar medios prácticos para aumentar la transparencia en la OMC -para maximizar el valor de este trabajo como un "bien público global"-.

SINGAPUR

130. Queremos expresar nuestro agradecimiento a la Secretaría por su exhaustivo informe (WT/TPR/OV/23).

131. A medida que la pandemia de la COVID-19 avanza, nos consuela saber que, como se señala en el informe, muchas medidas en materia de PI introducidas durante el período objeto de examen tenían por objeto promover la innovación o facilitar el acceso a tecnologías sanitarias relacionadas con la COVID-19. Alentamos a los Miembros a que sigan estudiando en qué modo la PI puede ser parte de la solución y no un obstáculo para hacer frente a la repercusión de la COVID-19.

132. Aunque es estimulante saber que los Miembros de la OMC siguen utilizando órganos de la Organización para abordar sus preocupaciones comerciales, lo cual fortalece las características de vigilancia y transparencia de la OMC, observamos en el informe que varias de las preocupaciones planteadas parecen indicar la existencia de cuestiones persistentes y no resueltas. Especialmente, casi una décima parte de las aproximadamente 1.000 cuestiones y preocupaciones planteadas se planteó tres o más veces. En ese contexto, instamos a los Miembros a que trabajen constructivamente y en cooperación para encontrar formas de solucionar esos asuntos.

133. Por último, Singapur se permite reiterar la importancia de que los Miembros comuniquen puntualmente a la OMC sus medidas relacionadas con el comercio. Seguimos preocupados por la desproporción entre las medidas que los Miembros están aplicando, incluso en respuesta a la pandemia, y las que se comunican a la OMC. Agradecemos a la Secretaría de la OMC su excelente labor en curso para aumentar la transparencia.

SECRETARÍA (SR. PETER PEDERSEN)

134. Permítanme en primer lugar agradecer a los Estados Unidos su declaración y sus sustantivas y ponderadas observaciones sobre determinadas medidas a que se hace referencia en el informe.

135. Tal vez lo más práctico sea abordar inicial y específicamente la cuestión del enfoque adoptado en el informe con respecto a las medidas de apoyo económico.

136. En su nivel más fundamental, la Secretaría no ha cambiado su enfoque de la vigilancia del comercio desde la creación del ejercicio y la distribución de los informes de vigilancia. Una razón importante por la que el mandato de vigilancia del comercio está comprendido en el MEPC es que, como el informe que los Miembros tienen hoy ante sí también señala, trata de analizar y aportar transparencia con respecto al entorno comercial internacional en general. Este es el enfoque de los exámenes de las políticas comerciales, y es el enfoque del ejercicio de vigilancia del comercio.

137. El ejercicio de vigilancia del comercio de la OMC se creó precisamente para vigilar y comunicar la amplia gama de medidas, incluidas las medidas de apoyo, que los gobiernos adoptaron en respuesta a la crisis financiera mundial de 2008-2009, en un sentido que se convirtió en la práctica habitual.

138. La manifestación específica de esa práctica fue la inclusión de un anexo dedicado concretamente a las medidas de apoyo. Este anexo existió desde 2009 hasta 2017. A partir de 2017, la Secretaría consideró que no estaba en condiciones de mantener un anexo de esas características debido a la insuficiente tasa de respuesta y al sesgo que posiblemente habría creado para los Miembros que tradicionalmente comunican y publican información detallada sobre las medidas de apoyo.

139. También es muy importante destacar que la Secretaría observa específicamente que a menudo es difícil determinar la repercusión/vinculación de estas medidas en lo que respecta al comercio y la competencia. La Secretaría no participa en ningún análisis o juicio de estas medidas.

140. Por último, en septiembre, la Secretaría publicó ÚNICAMENTE las medidas de apoyo relacionadas con la COVID-19 (no las medidas de apoyo ordinarias) como parte de un esfuerzo por garantizar la transparencia de las medidas relacionadas con la pandemia. Solo se han hecho públicas las medidas comunicadas por los Miembros, sin editar ni, de hecho, traducir. El único objetivo final es ofrecer una plataforma de transparencia para esas medidas y para los Miembros que quieran darlas a conocer. Debo hacer hincapié en que esas medidas no están incluidas en este informe y solo están disponibles en el sitio web de la COVID-19.

141. Quiero también tranquilizar a los Miembros en el sentido de que el único objetivo de la Secretaría es ofrecerles una plataforma de transparencia que permita realizar un examen constructivo, periódico y transversal entre homólogos.

142. La Secretaría siempre agradecerá cualquier orientación y consejo sobre el modo de potenciar el ejercicio de vigilancia del comercio que puedan proporcionarle colectivamente los Miembros.

OBSERVACIONES FINALES DEL DIRECTOR GENERAL ADJUNTO AGAH

143. Quiero expresar mi agradecimiento a las delegaciones que hoy han participado en el debate y en la preparación del informe que tenemos ante nosotros. Creo que todos estaremos de acuerdo en que la participación activa de los Miembros en el ejercicio de vigilancia del comercio de la OMC como un instrumento transversal, fáctico y objetivo que fortalece la transparencia, la estabilidad y la previsibilidad es importante. Hemos tomado nota del intercambio de opiniones que ha tenido lugar y esperamos trabajar con ustedes en la preparación de los siguientes informes en 2021. Muchas gracias.

OBSERVACIONES FINALES DEL PRESIDENTE

144. Confío en que les parezca que nuestro intercambio de opiniones de hoy ha sido útil. Creo que todos podemos convenir en que la mejora de la transparencia y la previsibilidad son elementos esenciales de un sistema multilateral de comercio saludable y funcional. La capacidad del ejercicio de vigilancia del comercio para aportar información fáctica y actualizada depende en gran medida del insumo recibido de los Miembros, inicialmente en términos de aportación de información y posteriormente en términos de verificación de la misma. Así ocurre en el mejor de los casos, pero también creo que la crisis de la COVID-19 ha subrayado más la importancia de la plataforma de transparencia que constituye el ejercicio de vigilancia del comercio.

145. Creo que los Miembros merecen ser felicitados por sus esfuerzos para compartir información sobre las medidas aplicadas en respuesta a la crisis sanitaria -a pesar de los importantes problemas que todos hemos tenido que afrontar. Sus puntuales contribuciones a los informes de vigilancia del comercio tienen una importancia capital para garantizar y preservar la elevada calidad y exactitud de los informes que se presentan ante ustedes y fortalecer aún más la constructiva relación entre la Secretaría y los Miembros como entidades interesadas, algo fundamental para este ejercicio.

146. Como saben, en ese sentido mantuve recientemente una consulta informal de composición abierta sobre varias ideas y sugerencias para mejorar el ejercicio de vigilancia del comercio. Creo que durante la consulta mantuvimos un intercambio de opiniones positivo e interesante, y actualmente estoy pensando en la mejor manera de dar continuidad a esta conversación informal.

147. Permítanme concluir expresando mi agradecimiento a todas las delegaciones por haberse sumado hoy a nosotros y por su contribución al debate. Con ello finaliza nuestra reunión de hoy. Los espero en nuestra próxima reunión de los días 6 y 8 de enero de 2021, en la que el OEPC examinará las políticas comerciales de la India.
